Ingurumenaren Aholku Kontseiluaren 59. bilera
59ª Reunión del Consejo Asesor de Medio Ambiente

Deialdia egin duena: Convoca:	**Donostiako Udala** Ayuntamiento de Donostia-San Sebastián
Data, tokia eta ordua: Fecha, lugar y hora	**2014ko uztailaren 16a**/ 16 de julio de 2014 **Gobernu Batzordearen Sala**/Sala de Comisión de Gobierno **18:30etan** / A las 18:30 horas
Amaiera ordua: Hora de finalización:	**20:40ean /** A las 20:40 horas
Harremanetarako pertsona: Persona de contacto:	Leire Sarobe (Haizea Ikerketa S.L.)
Telefonoa: Teléfono:	943 392229
Helbide elektronikoa Correo electrónico	haizea@haizeaikerketa.com
Gai-zerrrenda: Orden del día	**1. Aurreko bilerako aktaren onarpena** **2. Kostasen proiektua eta CEDEXen ikerketa** **3. Jasangarritasun txosteneko emaitzak** **4. Agenda 21 diagnostikoa** **5. Norberak lekarkeena** 1. Aprobación de acta anterior 2. Proyecto de Costas y estudio CEDEX 3. Resultados del informe de Sostenibilidad 4. Diagnóstico Agenda 21 **5.** Ruegos y preguntas
Parte hartu dute **Asistieron**	**10 IAKeko kidek jarraian adierazten direnez gain: ingurumen zinegotzia, , Zerbitzuetako zinegotzia, 3 udal ordezkari tekniko eta idazkaritza teknikoko ordezkari 1.** 10 personas integrantes del CAMA, además del concejal delegado de Medio Ambiente y concejala de Servicios, 3 representantes del cuerpo técnico municipal y 1 persona de la asesoría técnica.
Etorri ez direlako desenkusatu dira **Excusaron su asistencia**	**ESKOLAKO AGENDA 21 DONOSTIALDEA** (Xabier Insausti) **EUREKA! ZIENTZIA MUSEOA** (Mikel Goñi) **INGURUGELA-CEIDA** (Ángel Cantera) **PP** (Vicente García) **UPV/EHU Departamento de Economía Aplicada** (Amaia Lizarralde)

Ingurumenaren Aholku Kontseiluko kideak /Componentes del Consejo Asesor de Medio Ambiente

- **Ingurumenaren Aholku Kontseiluko lehendakaria**/ Presidente del Consejo Asesor de Medio Ambiente:

  Axier Jaka (BILDU. Ingurumeneko Zinegotzia / Concejal de Medio Ambiente)
  Nora Galparsoro (BILDU. Zerbitzuen Saileko zinegotzia/Concejala de Servicios)

- **Elkarteak, Herritarrak, Etab/** Asociaciones, Ciudadanos/As, Etc:

  ARALAR (Lorentxo Garmendia)
  ARANZADI ZIENTZIA ELKARTEA (Jon Etxezarreta)
  EAJ-PNV (Aitziber San Roman)
  EMAUS (Begoña Cabaleiro)
  EGUZKI (Juan Mª Beldarrain)
  Fundación Cristina Enea Fundazioa (Jose Mª Hernandez)
  HARITZALDE (Aitziber Egaña)
  HARITZALDE (Xabier Rubio)
  INGEBA (Juan Antonio Saez)
  SEO/Birdlife Donostia (Jose Manuel Cabrita)

Udal Teknikariak / Técnicos municipales

Iñaki Irurtia (Ingurumen Saileko Zuzendaria/Director del Departamento de Medio Ambiente)
Ana Juaristi (Ingurumen Osasunaren eta Iraunkortasunaren Zerbitzu burua/ Jefa del Servicio de Salud Ambiental y Sostenibilidad)
Alfonso Vázquez (Obra eta Hiri Mantenuko zuzendaria/ Director de Obras y Mantenimiento)

Idazkaritza Teknikoa / Secretaría Técnica

Haizea Ikerketa S.L. (Leire Sarobe)

1. Aurreko bilerako aktaren onarpena Aranzadiko ordezkariak 58. aktan bere aurkezpenari dagokionean, "harriak" jartzen duen tokian "hondakin harriak" jarri dadila eskatzen du (3. orrian). Aldaketa hau eginda, aurreko akta onartzen da.	**1. Aprobación de acta anterior** El representante de Aranzadi solicita que en el acta 58, en la parte que se refiere a su presentación, se sustituya "piedras" por "escombros" (página 3). Tras esta modificación se aprueba el acta anterior.
2. Kostasen proiektua eta CEDEXen ikerketa Zerbitzuen Saileko zinegotziak Kostasen proiektua proiektu konstruktiboa dela azaltzen du, hiru puntutan lanak egitea jasotzen da bertan, baina ez dakar proiektuak zer eragin izango dituen ikerketarik Udalak ikerketa hau beharrezkotzat jotzen du erabaki bat hartu aurretik proiektuari buruz. Aranzadiko ordezkariak uste du arearen arazoa ez dela ziur aski honelako proiektu baten bitartez konponduko eta marearteko zabalgunea hondatu dezake. Bere iritziz hondakin harriak kendu behar dira lehenengo. Eguzkiko ordezkariak eskatzen du ez dadila lanik onartu baldin eta ondorioak ez badaude mugatuak. Bere kezka agertzen du Urumeako itsasadarrean egiten ari diren lanei buruz, ez bait da ingurumen-inpaktuaren baterako ebaluaziorik (IIE) egin. Obra eta Hiri Mantenuko zuzendariak azaltzen du larrialdiko lanak direnez, ez duela legez IIErik behar, ezta proiekturik ere. Zerbitzuen Saileko zinegotziak adierazten du udala jarraipena egiten ari dela nahiz eta informazioa eskasa eta aldakorra izan. Haritzaldeko ordezkariak dio Agenda 21eko itsasaldeko diagnostikoa egin zeneko dokumentazioa badagoela, eta berreskuratu edo azterketa berriro egin beharko litzatekeela, babeste aldera. Ingebako ordezkariak bere ardura azaltzen du Urumeako itsasadarrean egiten ari diren lanen inguruan. Ingurumeneko zinegotziak proiektua paperean Morlanseko eraikinean utziko dutela azaltzen du, nahi duenak irakur dezan (bi astetan zehar utziko dute), eta ikerketa jasotzen denean IAKera ekarriko da.	**2. Proyecto de Costas y estudio CEDEX** La concejal de Servicios expone que el proyecto de Costas es un proyecto constructivo en el que se recogen obras en tres puntos y que no se presenta un análisis sobre las afecciones del proyecto. El ayuntamiento cree que es necesario el análisis antes de tomar una decisión sobre este proyecto. El representante de Arzandai cree que seguramente no se solucionará el problema de la arena mediante este proyecto y que incluso puede afectar a la rasa mareal. En su opinión se deben retirar los escombros de antemano. El representante de Eguzki solicita que no se permita ninguna obra sin que se delimiten las consecuencias. Expresa su preocupación por los trabajos que se están realizando en la ría del Urumea, ya que no se ha realizado ningún ECIA. El director de Obras y Mantenimiento informa que al ser una obra de emergencia no necesita por ley ni ECIA ni siquiera proyecto. La concejal de Servicios comunica que el ayuntamiento está realizando seguimiento de dichas obras, a pesar de la que la información es escasa y variable. El representante de Haritzalde informa que existe documentación de cuando se realizó el diagnóstico marítimo de la Agenda 21 , y que se debería recuperar o realizar de nuevo un análisis, con objeto de proteger. El representante de Ingeba muestra su preocupación por las obras que se están realizando en la ría del Urumea. El concejal de Medio Ambiente informa que el proyecto en papel estará durante dos semanas en el edificio de Morlans, y que el análisis se traerá al CAMA cuando se reciba.
3. Jasangarritasun txosteneko emaitzak Cristina Enea Fundazioko ordezkariak 2013ko Iraunkortasun Txostenaren emaitzak azaltzen ditu. Eguzkiko ordezkariak ez du uste % 38 gaika jasotzen denik. Iruditzen zaio interesgarria izango litzatekeela organikoa jasotako guztiaren portzentaje bezala agertzea. Cristina Enea Fundazioko ordezkariak azaltzen du 2013an datu horretan eragina izan duela zabortegian metatutako egurra eta landare-hondakinetan izandako gorakada nabarmenak. Emauseko ordezkariak galdetzen du ea zergatik ez den bereizketa bidez jasotako hondakin tipologian tamaina handiko hondakinik jasotzen. Idazkaritza Teknikoak azaltzen du adierazlea definitu zen garaian hiri guztian zehar kokatuak zeuden edukiontzi desberdinak kontuan hartu zirela, eta horregatik falta direla egun jasotzen diren zenbait frakzio. [Aralarreko ordezkariak bilera uzten du]	**3. Resultados del informe de Sostenibilidad** El representante de Cristina Enea presenta los resultados del Informe de Sostenibilidad 2013. El representante de Eguzki no cree que se haya podido recoger selectivamente un 38 %. Opina que sería interesante mostrar la cantidad de orgánico recogida como porcentaje del total. El representante de Cristina Enea explica que en ese dato de 2013 ha tenido influencia el incremento de maderas y los materiales procedentes de otros residuos verdes acumulado en el vertedero. La representante de Emaus pregunta por qué no se incluyen los voluminosos en la tipología de residuos recogidos selectivamente. La Secretaría Técnica explica que cuando se definió el indicador se consideraron los contenedores implantados en toda la ciudad, y es por eso que no se incluyen algunas de las fracciones que se

Eguzkiko ordezkariak Añarbeko energia hidroelektrikoa energia berriztagarrien adierazlean sartzen den galderari erantzunaz, Idazkaritza Teknikoak ezetz dio. Emauseko ordezkariak uste du interesgarria izango litzatekeela adieraztea zein iturri erabiltzen diren udalerrian kontsumitutako energia elektrikoaren sorreran. Iraunkortasunaren Zerbitzu buruak azaltzen du Agenda 21eko berrikuspenaren barruan adierazleak berrikusiko direla, eta aukera egon daiteke gauza hauek kontuan izateko. **4. Agenda 21 diagnostikoa** Iraunkortasunaren Zerbitzu buruak Donostiako Tokiko Agenda 21-eko Hirugarren Ekintza Planaren Idazketa Prozesua nolakoa izango den azaltzen du: ekainean mahai teknikoen bilerak egin dira, abuztuan diagnostikoa bidaliko da (lehentasuneko lan ildoak barne), irailean diagnostikoaren ondorio nagusiak prest egongo dira, urrian ekintza plana eratzeko mahai teknikoen bilerak egingo dira eta ondoren IAKeko saio batetan aurkeztuko dira. Plan berri honek bere barnea hartuko ditu udaleko beste zenbait plan: Aldaketa klimatikoaren aurkako plana, Ekintza plana energia iraunkorrerako (PAES), Zarata Kutsaduraren ekintza plana eta Osasun sustapeneko mapa. **5. Norberak lekarkeena** Haritzaldeko ordezkariak "Ura izateko eskubide unibertsala" adierazpena irakurtzen du, IAKeko kideek babestu dezaten. Bozkatu behar diren gaiak gai zerrendan egon behar dutenez, hurrengo saioan bozkatuko dela adosten da. Aranzadiko ordezkariak Igeldo/Mendizorrotz Batasunaren garrantzizko lekuaren inguruan egindako kudeaketen inguruan egindako galderari erantzunaz, Ingurumeneko zinegotziak azaltzen du maiatzean bilera egin zela Usurbilgo udala eta Igeldoko Herri Kontseiluarekin (Orioko udaleko ordezkariak ezin izan zuen bertaratu). Bileran informazio teknikoa konpartitzeko konpromiso hartu eta irailean beste bilera bat egitea adostu zen, bakoitzaren jarrera zein den jakiteko eta Eusko Jaurlaritzarekin interlokuzioa sortzeko. [EAJko ordezkariak bilera uzten du] SEOko ordezkariak galdetzen du ea eraikuntzetako fatxadak birgaitzeko baimenak ematen direnean hegaztien (enara eta sorbeltzen) habiak dauden kontuan hartzen den. Ingurumen Saileko Zuzendariak azaltzen du baimenean ez dela jasotzen horrelakorik, eta gainera, proiektua erredaktatzen duen pertsonak ziur aski ez dauka gai honi buruzko ezagutzarik. Iraunkortasunaren Zerbitzu buruak hegazti hauen habiak non dauden zerrendarik ba al dagoen galdetzen du, eta beste nonbaiten zer edo zer egiten den aztertuko dela adierazten du. Eguzkiko ordezkariak galdetzen du zer egin den Ulia/Mompaseko emisariora doan pistaren iguruan. Ingurumeneko zinegotziak aditzera ematen du Añarbek	recogen hoy en día. [El representante de Aralar abandona la reunión] Ante la pregunta del representan de Eguzki de si la energía hidroeléctrica producida por Añarbe entra en el indicador de energías renovables, la Secretaría Técnica contesta que no. La representante de Emaus considera que sería interesante reflejar cuáles son las fuentes utilizadas para el consumo de la energía eléctrica del municipio. La Jefa del Servicio de Sostenibilidad explica que dentro del proceso de revisión de la Agenda 21 se van a analizar los indicadores, por lo que puede haber la oportunidad de tener en cuenta estas cuestiones. **4. Diagnóstico Agenda 21** La Jefa del Servicio de Sostenibilidad expone cómo va ser el proceso de redacción del tercer Plan de Acción de Agenda Local 21 de San Sebastián: reuniones de las mesas técnicas en junio, envío del diagnóstico en agosto (incluidos los ámbitos prioritarios de intervención), en septiembre estarán terminadas las principales conclusiones del diagnóstico, en octubre se realizarán las reuniones de las mesas técnicas de cara a establecer el plan de acción, tras lo cual se presentarán en una reunión del CAMA. Este plan comprenderá otros planes del ayuntamiento: Plan de Lucha contra el Cambio Climático, Plan de Acción para la Energía Sostenible (PAES), Plan de Contaminación Acústica y el Mapa de Promoción de la Salud. **5. Ruegos y preguntas** El representante de Haritzalde lee la declaración "El derecho universal al agua", para que sea apoyada por los integrantes del CAMA. Dado que los temas a votar deben ir en el orden del día, se acuerda realizar la votación en la siguiente sesión. Respondiendo a la pregunta elaborada por el representante de Aranzadi en relación a la gestiones efectuadas en torno al tema del Lugar de importancia comunitaria Igeldo/Mendizorrotz, el Concejal de Medio Ambiente informa que se llevó a cabo un reunión en mayo con el ayuntamiento de Usurbil e Igeldoko Herri Kontseilua (el representante del ayuntamiento de Orio no pudo acudir). Se llegó al compromiso de compartir la información técnica y realizar otra reunión en septiembre, en la que se conocerán la postura de cada entidad y se establecerá una interlocución con el Gobierno Vasco. [El representante del PNV abandona la reunión] El representante de SEO pregunta si se tiene en cuenta la existencia de nidos de aves (aviones y vencejos) a la hora de otorgar licencias de rehabilitación de fachadas. El Director del Departamento de Medio Ambiente explica que en la licencia no se recoge este aspecto, y que además, quien redacta el proyecto, no tiene, probablemente, conocimientos sobre este tema. La Jefa del Servicio de Sostenibilidad pregunta si existe

hesia jarriko duela adierazi duela. Eguzkiko ordezkariak irlako araztegia saneamendu sarera konektatua dagoen galdetzen du. Egoera miatu eta jakinaraziko zaio. Eguzkiko ordezkariak galdetzen du ea Donostiako udalak alegaziorik egin duen Ulian ehiza debekatzeko Aldundiak idatzitako arauan. Ingurumeneko zinegotziak azaltzen du ez dela alegaziorik egin baina harremana mantendu dela Aldundiarekin eta udalaren posizionamendua espedientean jasoko dela. Iraunkortasunaren Zerbitzu buruak hurrengo saioa iraila edo urrian izango dela aditzera ematen du, oraingoz, hurrengo gaiak aurreikusten direlarik: Eskolako Agenda 21, Urumea, kontseiluaren araudia eta Goiener. Bilera amaitzen da	un listado de los edificios en los que hay nidos. Informa que se investigará si en otros lugares se utiliza algún protocolo. El representante de Eguzki inquiere qué gestiones se han realizado en torno a la pista que va al emisario de Ulia/Mompas. El Concejal de Medio Ambiente manifiesta que Añarbe ha comunicado que se pondrá una valla. El representante de Eguzki pregunta si la depuradora de la isla está conectada a la red de saneamiento. Se averiguará y se le comunicará. El representante de Eguzki pregunta si el ayuntamiento de San Sebastián ha presentado alegaciones a la norma sobre prohibición de la caza en Ulia de la Diputación Foral de Gipuzkoa. El Concejal de Medio Ambiente declara que no se han presentado alegaciones pero que se ha mantenido una interlocución con la Diputación y que se recogerá en el expediente el posicionamiento del ayuntamiento. La Jefa del Servicio de Sostenibilidad informa que la próxima reunión será en septiembre u octubre y que por el momento, se prevén los siguientes temas: Agenda Escolar 21, Urumea, reglamento del Consejo y Goiener. Finaliza la reunión.